



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 24 сентября 2014 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ БОЛЕЕ 2 МИЛЛИОНОВ ДОЛЛАРОВ В ВИДЕ ГРАНТОВ НА РАЗВИТИЕ ПРОГРАММ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИНФРАСТРУКТУРНОЙ ЖИЗНЕСПОСОБНОСТИ НА ТЕРРИТОРИИ ВОДОСБОРНОГО БАСЕЙНА РЕКИ ГУДЗОН (HUDSON RIVER)**

***Проекты обеспечат защиту населения общин, проживающих в непосредственной близости от реки Гудзон (Hudson River), от наводнений и волнового нагона в периоды стихийных бедствий***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о выделении более 2 миллионов долларов в виде грантов штата, которые пойдут на реализацию проектов, направленных на оптимизацию защиты территориальных общин, проживающих в зоне дельты реки Гудзон (Hudson River) от будущих наводнений, волновых нагонов и поднятия уровня моря. Соответствующие инициативы по адаптации к новым климатическим условиям финансируются Фондом охраны окружающей среды (Environmental Protection Fund), и завершение их реализации планируется на конец текущего года.

«За последние два года воздействие неблагоприятных погодных условий испытали на себе жители всей территории штата, но в большей степени испытания выпали на долю населения территориальных сообществ, проживающих в зоне реки Гудзон (Hudson River), — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Моя Администрация твердо придерживается курса на создание нового и лучшего Нью-Йорка, поэтому предлагаемые меры по улучшению качества инфраструктуры и охране прибрежной зоны помогут нам защитить жителей и коммерческий сектор в периоды возможных стихийных бедствий».

Проекты, реализуемые на территории сообществ, населяющих прибрежную зону и водосборный бассейн реки Гудзон, обеспечат стабилизацию береговой линии и русел ручьев, что будет способствовать снижению масштабов ущерба, наносимого наводнениями дренажным системам, дорогам и мостам. Эти проекты также призваны обеспечить поддержание экологического равновесия, приемлемое качество воды и защиту среды обитания местной флоры и фауны.

Russian

Проект обеспечения жизнеспособности инфраструктурных объектов в зоне реки Гудзон под воздействием климатических условий (Hudson River Climate Resiliency Project) реализуется в формате партнерства между программой Департамента охраны окружающей среды штата Нью-Йорк (New York State Department of Environmental Conservation) «Дельта реки Гудзон» (Hudson River Estuary Program), Институтом водных ресурсов штата Нью-Йорк при Корнелльском университете (Cornell University New York State Water Resources Institute), Кафедрой природных ресурсов Корнелльского университета (Cornell University Department of Natural Resources) и межштатной Комиссией Новой Англии по изучению вопросов, связанных с загрязнением водных ресурсов (New England Interstate Water Pollution Control Commission).

В контексте стратегии Губернатора Куомо (Cuomo), направленной на повышение уровня готовности населения штата и территориальных сообществ к неблагоприятным погодным условиям, такие проекты будут способствовать достижению цели Программы «Дельта реки Гудзон» (Hudson River Estuary Program) в части сокращения рисков, связанных с наводнениями, повышения уровня жизнеспособности и сопротивляемости наводнениям и защиты жизненно важных экономических и экологических объектов от их губительного воздействия.

Председатель Управления штата по охране окружающей среды (DEC) Джо Мартенс (Joe Martens) сказал: «Губернатор Куомо (Cuomo) отдал распоряжение профильным ведомствам штата работать в тесном взаимодействии с местными общинами в направлении повышения уровня локальной жизнеспособности и планирования мер, направленных на нейтрализацию воздействия неблагоприятных погодных условий, связанных с изменениями климата. Эти проекты являются важными инвестициями, которые помогут общинам, проживающим по берегам реки Гудзон (Hudson River), защитить собственные дома, береговую линию, среду обитания флоры и фауны, а также природные ресурсы в зоне речной дельты».

#### **Проекты, направленные на снижение уровня риска, связанного с наводнениями, оптимизацию жизнеспособности береговой зоны и береговой линии :**

##### **Проекты обеспечения и поддержания стабильности береговой линии — 149865 долларов:**

Проекты, предполагающие изменения на уровне организации комплекса береговой линии и парковой зоны на территории объекта Dockside в местечке Колд-Спринг (Village of Cold Spring) и на территории парка Nyack Beach State Park, обогатят среду обитания водной флоры и фауны, сократят темпы и интенсивность эрозии и повысят степень сопротивляемости объектов собственности воздействию поднятия уровня моря и неблагоприятных погодных условий в прибрежной зоне.

##### **Оперативные группы обеспечения структурной жизнеспособности прибрежных районов дельты**

**Гудзона — 197000 долларов:** Предполагается развертывание оперативных групп в городах и поселках Кингстон (City of Kingston), Пиермонт (Village of Piermont), Стоуни-Пойнт (Town of Stony Point), Кетскилл (Town and Village of Catskill), целью деятельности которых определены анализ

степени уязвимости объектов собственности под воздействием повышения уровня моря и неблагоприятных погодных условий, а также идентификация альтернативных способов адаптации к новым климатическим условиям.

**Проект в части обеспечения понимания стратегий создания экологически чистой инфраструктуры в прибрежных зонах города Нью-Йорка – 80000 долларов:** Организация ARCADIS и технологический институт Stevens Institute of Technology в партнерстве с Департаментом планирования города Нью-Йорка (NYC Department of Planning) разработают проект, целью которого определено обеспечение понимания стратегий создания экологически чистой береговой инфраструктуры, которая повысит степень жизнеспособности береговой зоны.

**Станция продолжительного контроля уровня воды в дельте реки Гудзон – 100000 долларов:** Национальным научно-исследовательским заповедником, расположенным в дельте реки Гудзон (Hudson River National Estuarine Research Reserve), организована станция контроля уровня воды в районе Turkey Point неподалеку местечка Кингстон (Kingston), которая будет отслеживать многолетние изменения уровня воды, причиной которых стал повышение уровня моря.

**Моделирование воздействия поднятия уровня моря на процессы образования болот (SLAMM) в дельте реки Гудзон (Hudson), инициатива в части обеспечения жизнеспособности для нескольких округов — 10000 долларов:** Корнелльский университет (Cornell University) и организация Scenic Hudson используют методику моделирования воздействия поднятия уровня моря на процессы образования болот (Sea Level Rise Affecting Marshes Model, SLAMM) с целью имитации возможной миграции болот в зоне дельты Гудзона.

**Программа аттестации готовности к новой климатической реальности для территориальных общин – 85000 долларов:** Департамент DEC, управление NYSERDA и консалтинговая компания Vanesse, Hangen, and Brustlin разработали программу аттестации и руководство для территориальных сообществ с инструкциями и рекомендациями в отношении расстановки приоритетов для мер и действий в части обеспечения собственной энергоэффективности, наличия запасов воды и отвода штормовых вод.

**Проекты, ориентированные на снижение рисков наводнения и повышение степени устойчивости к воздействию наводнений в водосборном бассейне реки Гудзон**

**Выставка экологически чистых инфраструктурных технологий – 144400 долларов:** Коалиция охраняемых территорий Нижнего Гудзона (Lower Hudson Coalition of Conservation Districts, LHCCD) организует региональную выставку экологически чистых инфраструктурных технологий, в том числе технологий разбития дождевых садов, производства пористых тротуарных систем, кровельных систем сбора и использования дождевой воды и экологически чистых кровель, ориентированных на сбор и переработку ливневых вод. Коалиция LHCCD также разрабатывает пособие, *Рекомендации по анализу экологически чистых инфраструктурных объектов (Green Infrastructure Review Guidelines)*, для использования участниками комиссий по планированию.

**Тренинг по вопросам управления речными ресурсами после наводнения и обеспечения средств противодействия наводнениям – 370700 долларов:** На территории округов Колумбия (Columbia), Датчесс (Dutchess), Грин (Greene), Оранж (Orange), Путнэм (Putnam), Ренсселер (Rensselaer), Скэхери (Schoharie) и Олстер (Ulster) персонал организации Cornell Cooperative Extension проводит семинары для домо- и землевладельцев по вопросам управления речными ресурсами после наводнений и обеспечения средств противодействия наводнениям.

**Оценка возможностей в части демонтажа или модификации дамбы Brown’s Pond Dam — 50000 долларов:** Город Хамптонбург (Hamptonburgh) принимает меры по оценке преимуществ и характера воздействия на окружающую среду дамбы Brown’s Pond Dam, выполняющей функцию средства сдерживания наводнений, на участке реки выше дамбы, а также анализирует возможности обеспечения миграции рыбы вверх по течению.

**Оценка устойчивости структуры ручьев и рек на территории водосборного бассейна нижней части реки Гудзон — 47765 долларов:** Исследовательский фонд SUNY Research Foundation анализирует данные в отношении биологического разнообразия и разрабатывает прогнозирующие модели контроля системы показателей качества воды и наблюдения за биологическим многообразием видов беспозвоночных животных, обитающими в пресной воде двустворчатыми моллюсками и редкими видами представителей флоры и фауны в водах всех притоков Долины Гудзона (Hudson River Valley). В сотрудничестве с земельным траст-фондом Rensselaer Land Trust университет SUNY контролирует реализацию пилотной просветительской инициативы, предполагающей проведение разъяснительной работы с населением округа Ренсселер (Rensselaer).

**Создание пособия по управлению ресурсами водосборного бассейна реки Гудзон – 29733 долларов:** Служба водопользования округа Оранж (Orange County Water Authority) в партнерстве с Окружным департаментом планирования (County Department of Planning) и Региональной ассоциацией по вопросам планирования (Regional Plan Association) работает над созданием *Пособия по управлению ресурсами водосборного бассейна реки Гудзон (Hudson Watershed Management Guide)*, в котором будут освещены оптимальные практические методы работы с ресурсами целевой зоны и лучшие проектные концепции, а также представлен анализ существующих норм и правил муниципального, окружного уровня и уровня штата и разбор нормативных положений, регламентирующих принятие мер по обеспечению жизнеспособности водосборного бассейна.

**Повышение уровня противодействия наводнениям в местечке Гайд-Парк (Hyde Park) – 20000 долларов:** В настоящее время ведется работа над созданием проектов, призванных повысить уровень противодействия наводнениям для территориальных общин и районов поселка Стаатсбург (Hamlet of Staatsburg) и местечка Гайд-Парк (Town of Hyde Park), которым регулярно наносится ущерб в период масштабных наводнений.

**Экологически чистая инфраструктура, призванная повысить уровень жизнеспособности ресурсов водосборного бассейна на территории системного бассейна реки Saw Mill Brook и местечка Нью-Палтц (Village of New Paltz) - 258932 долларов:** В формате партнерства между Университетом SUNY, Институтом водных ресурсов при Корнелльском университете (Cornell University's Water Resources Institute) и Программой «Дельта реки Гудзон» (HREP), отделение Университета SUNY в местечке Нью-Палтц (New Paltz) принимает меры по контролю качества воды в системном водосборном бассейне Saw Mill Creek, в частности устанавливает системы сбора ливневых вод в корпусе LeFevre Hall и создает генеральный план смягчения воздействия ливневых вод, основанный на использовании экологически чистых технологий, для своего северного кампуса.

**Оценка потребностей на уровне локального противодействия наводнениям - 140 832 долларов:** Корнелльский университет (Cornell University) в сотрудничестве с организацией Cornell Cooperative Extension проведет оценку потребностей в рамках противодействия наводнениям, способности общин реагировать на наводнения и эффективности тренинговых и просветительских мероприятий.

**Определение наличия неполномерных водосточных коммуникаций путем определения пикового дебита - 64892 долларов:** Корнелльский университет в сотрудничестве с Программой «Дельта реки Гудзон» (HREP) работают над идентификацией угроз наводнения и разработкой барьеров для задержки проходящих водных масс на территории трех водосборных бассейнов в дельте реки Гудзон; в процессе анализа также будут определены неполномерные водосточные коммуникации, в том числе перспективные, с учетом изменений в объеме выпадения осадков, ожидаемых в течение ближайших десятилетий.

**Оценка рисков наводнений, вызываемых климатическими изменениями, в бассейнах рек Мохок (Mohawk) и Гудзон (Hudson) - 76700 долларов:** Специалисты кафедры экологии при Университете SUNY (SUNY Environmental Science) охарактеризуют причины наводнений в долинах рек Мохок (Mohawk) и Гудзон (Hudson), в частности обильные осадки, ледяные запруды и волновой нагон, оценят относительный вклад стоков с возвышенных участков водосборного бассейна волнового нагона в изменение уровня воды в основном русле реки Гудзон (Hudson River) и определяют возможные изменения рисков, связанных с наводнениями, в будущем.

**Составление карт среды обитания флоры и фауны в дельте реки Гудзон – 230000 долларов:** Специалисты Корнелльского университета и программы «Дельта реки Гудзон» (HREP) разрабатывают карты ландшафтной неоднородности территорий с целью моделирования и определения приоритетности элементов текущих и прогнозируемых профилей ландшафтной неоднородности с учетом изменений на уровне их распространения, причиной которых являются климатические изменения. В рамках исследовательской работы определяются индикаторы климатических изменений растительного и животного происхождения.

**Включение концепции климатических изменений в план занятий K-12 по изучению состояния дельты - 37436 долларов:** В рамках деятельности организации NY Sea Grant недавно приняты меры по систематизации и пересмотру текущего плана просветительских мероприятий по вопросам климатических изменений и оценена возможность адаптации плана занятий для использования на территории Долины реки Гудзон (Hudson Valley).

**Демонстрация принципа организации русловых потоков в рамках общественно-просветительской деятельности - 17368 долларов:** Освещая перенесение осадочных масс открытым каналом, специалисты Корнелльского университета демонстрирует принцип динамики русловых потоков и механизм наводнения.

**Программа волонтерского контроля в округе Колумбия (Columbia) - 8000 долларов:** В целях обеспечения более глубокого понимания общественностью методов охраны водосборных бассейнов и сложных явлений, связанных с наводнениями, объединение River Haggie Outdoors организует волонтерскую программу контроля качества воды Stream Spotter, участники которой будут осуществлять мониторинг воды на верхних участках водосборного бассейна реки Greater Stockport Creek.

**Проекты, относящиеся к обеспечению качества воды и охране водных ресурсов:**  
**Оценка состояния и эффективности действия экологически чистой инфраструктуры в рамках оптимизации общих показателей переполнения канализационных коммуникаций — 47298 долларов:** Муниципалитет города Ньюбург (Newburgh) сотрудничает с компанией eDesign Dynamics в рамках подготовки проектных рекомендаций, сметной документации и анализа эксплуатационных показателей для оценки эффективности оптимизации и модернизации объектов инфраструктуры, также оказывающих положительное воздействие на окружающую среду и облегчающих доступ к этим объектам.

**Контроль качества воды в водосборном бассейне Kromma Kill - 20000 долларов:** Специалисты колледжа Siena College определяют потенциальные источники загрязнения, а также зоны усиленного контроля качества воды и возможности осуществления восстановительных мероприятий на территории водосборного бассейна Kromma Kill в контексте мер по смягчению воздействия наводнений в пределах бассейна.

**Оценка общего ущерба, наносимого стихийными бедствиями объектам водной инфраструктуры - 50000 долларов:** Специалисты Института водных ресурсов штата Нью-Йорк (NYS Water Resources Institute) при Корнелльском университете оценят экономическое воздействие ураганов «Айрин» (Irene), «Ли» (Lee) и «Сэнди» (Sandy) на водную и канализационно-водоочистительную инфраструктуру и береговые локальные сообщества, населяющие долину Гудзона.

**Проектирование и установка универсального комплекса по контролю за переполнением канализационной системы на реке Rondout Creek - 50400 долларов:** Муниципалитет города

Кингстон (Kingston) проектирует и устанавливает серию трубных беспроводных датчиков, которые будут сигнализировать сотрудникам муниципалитета и населению, отслеживающему показания датчиков на сетевом портале, о переливах в канализационной системе. Датчики также будут регистрировать общие показатели объема переполнения.

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

\*\*\*\*\*

**WE WORK FOR THE PEOPLE**  
PERFORMANCE \* INTEGRITY \* PRIDE